

Thema verfehlt?

Beitrag von „Thamiel“ vom 23. März 2021 12:19

Zitat von O. Meier

Aber selbst, wenn ihnen dieser Begriff nicht bekannt ist, können sie ihn doch in der Aufgabenstellung nicht einfach übergehen. Ab einem bestimmten Niveau kann man doch erwarten, dass man einen Begriff recherchiert, im Falle einer Klassenarbeit einfach mal nachfragt.

Dazu musst du einen Fachbegriff erstmal als einen solchen erkennen. Wenn du in einem Fachgebiet nicht firm bist gelingt dir das nur über rein syntaktische Merkmale (Verwendung von Fremdsprachlichkeit, Anführungszeichen oder Schrifteffekten - schräggestellt, fett oder unterstrichen).

Ich könnte dir wahrscheinlich zig Fachbegriffe aus der Informatik unterjubeln ohne dass du je überhaupt auf den Gedanken kämst, dass da eine fachliche Semantik existiert, die eine ganz andere Bedeutung definiert als die allgemeine umgangssprachliche Semantik, die zB. das Wort "Typ" nach dem Duden rein synonym erklärt.